



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六一八二次会议

2009年8月19日星期三上午11时举行

纽约

主席： 约翰·索沃斯爵士 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员： 奥地利. 埃布纳先生
 布基纳法索 蒂恩德雷贝奥果先生
 中国. 刘振民先生
 哥斯达黎加 乌尔维纳先生
 克罗地亚 维洛维奇先生
 法国. 里佩尔先生
 日本. 奥田先生
 阿拉伯利比亚民众国 达巴希先生
 墨西哥. 埃列尔先生
 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
 土耳其. 乔尔曼先生
 乌干达. 鲁贡达先生
 美利坚合众国. 沃尔夫先生
 越南. 裴世江先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

09-48662 (C)



请回收

上午 11 时 10 分开会。

缅怀联合国工作人员

主席(以英语发言)：在我们开始工作之前，我要指出，我们中有许多人出席了今天上午举行的纪念巴格达运河旅馆爆炸事件六周年活动；在那起爆炸事件中，塞尔希奥·比埃拉·德梅洛特别代表和我们 21 位其他联合国同事遇难。我认为，我们应记住，这一悲痛周年是我们今天重要工作的背景。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意依照暂行议事规则第 39 条，向主管政治事务助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取主管政治事务助理秘书长奥斯卡·费尔南德斯-塔兰科先生的通报。我现在请他发言。

费尔南德斯-塔兰科先生(以英语发言)：自我上一次通报和 7 月 27 日关于中东局势的公开辩论(见 S/PV.6171)以来，实地出现了若干重大事态发展，国际上也在继续努力，为迅速恢复和早日结束以巴谈判创造条件。美国特使米歇尔于 7 月 29 日结束了对该区域的一次访问，以寻求各方包括就履行第一阶段路线图义务和“四方”在其 6 月 26 日的里雅斯特声明中所述的更广泛区域步骤，作出承诺并采取行动。7 月 31 日，四方特使在特别协调员耶路撒冷办公室举行会议，作为对里雅斯特四方主角会议的后续，预期四方特使不久将再次举行会议。

预期，9 月间特设联络委员会和四方主角将在大会一般性辩论外围举行会晤。四方主角还将同阿拉伯国家联盟阿拉伯和平倡议后续行动委员会成员进行协商。秘书长期望着这些会议的举行，将其视为今年国际社会重新努力，在政治、安全 and 经济方面确实取得进展的重要标志。

在西岸，巴勒斯坦权力机构继续努力在巴勒斯坦城镇建立法律和秩序。6 月中旬以来，因以色列军事行动而受伤的巴勒斯坦人人数量明显减少，我们希望这一受欢迎的趋势继续下去。以色列定居者袭击巴勒斯坦人及其财产的事件继续发生，同时缺乏执行法治行动。共有 24 名巴勒斯坦人(其中包括 5 名儿童)和 7 名以色列人(均为成年人)受伤。没有死亡的报告。

我们在上个月的通报中报告，以色列已经放宽了对某些通行的限制，西岸某些城镇出入情况有所改善，有助于改善生活条件和促进经济增长的努力。据纳布卢斯市商会介绍，自今年初以来，市内商业活动出现缓慢但重要的恢复。此外，以色列政府宣布，自 8 月 5 日起，艾伦比大桥试行延长旅客过桥时间。我们希望此举能够缓解成千上万巴勒斯坦人访问西岸的问题。此前曾宣布延长商品过境时间，这也是便利巴勒斯坦产品出口的一项重要步骤。

我们欢迎这些行动，以及以色列政府的声明，即以色列政府打算进一步采取措施，放宽通行进出。这至关重要，否则难以形成实质性变化，因为现在西岸，包括在东耶路撒冷周围通行进出继续面临许多障碍，总共达 614 处之多。可大力促进经济发展的其他措施，包括进一步清除障碍，取消巴勒斯坦人须持许可证进入约旦河谷的规定，大幅度改善进出东耶路撒冷条件，增发巴勒斯坦工人到以色列境内工作的许可证，以及提高商品过境能力和在艾伦比大桥重新设立巴勒斯坦海关机构。减缓对 C 区基础设施发展的严格限制，对巴勒斯坦经济的发展也具有重要的意义。

我们继续对巴勒斯坦权力机构预算赤字情况严重表示关切。我们欢迎主要捐助者最近提供款项，他

们已经作出重大承诺。我们鼓励所有捐助者履行 2007 年 12 月在巴黎和今年 3 月在沙姆沙伊赫作出的各项承诺。

以色列继续在东耶路撒冷和西岸建造定居点的问题令人严重关切。我们敦促以色列政府听取四方的呼吁，履行路线图规定义务，冻结所有建造定居点活动，包括自然增长，并拆除 2001 年 3 月以后建立的外围哨所。此外，隔离墙严重偏离 1967 年界线，延伸进入被占领巴勒斯坦领土——尽管国际法院认定这样做有违国际法——妨碍巴勒斯坦人进出东耶路撒冷和接受各种必要的社会服务和使用农业用地。

报告所述期间，以色列支持东耶路撒冷中心地带定居者活动的行动令人特别关切。8 月 2 日，继以色列高等法院作出裁决之后，以色列安全部队把东耶路撒冷谢赫贾拉地区的 9 个巴勒斯坦家庭共 53 人(其中包括 20 名儿童)强行赶出家门，并在以色列安全部队的保护下，将那些房产移交给一个定居组织。在他们被驱逐之后，以色列定居者立即占据这些楼房。这些被赶走的家庭，现在生活在这些房屋附近的人行道上，当地气氛依然高度紧张。根据在谢赫贾拉地区其他地段建造定居点的计划，地区内还有其他近 450 名居民也有流离失所的危险。此外，8 月 5 日，巴勒斯坦人与到东耶路撒冷艾尔布斯坦地区递送拆迁令的以色列军队发生冲突，结果有 8 名巴勒斯坦人受伤。

我们再次呼吁以色列遵守国际法和路线图规定义务，停止和纠正挑衅行动，如在东耶路撒冷执行拆迁令。我们提醒以色列注意，四方在此问题上立场一致，而且最近再次申明，单方面行动不能影响谈判结果，而且不会得到国际社会的承认。

关于加沙境内与周边局势，加沙地带境内已出现严重的事态发展。上周晚些时候，一个携带枪支、火箭榴弹和炸药，自称为“真主军团组织”(Jund Ansar Allah)的极端团体躲进拉法的一所清真寺，宣布成立一个伊斯兰酋长国，批评哈马斯打击以色列和实行严格的伊斯兰教法不力。在该团体拒绝接受哈马斯提出的投降的要求之后，8 月 14 日发生暴力对抗，至少造

成 28 人死亡，100 多人受伤，其中包括一些手无寸铁的平民。

加沙地区实际安全部队和哈马斯武装组织都参加了这次镇压行动，并在加沙境内其他地区加强保安措施。这些事件突出了人们对以下问题的关切：加沙境内某些势力极端化，继续向加沙境内私运武器炸药的危险性，以及缺乏适当法律框架确保公共安全与秩序的问题，和各方需要充分尊重国际人道主义法，以确保保护平民。

这些事态发生在一个没有因为以巴暴力而造成人员伤亡的时段，加沙方面在哈马斯控制下实现相对平静。但加沙地带好战组织对以色列发动了两次火箭弹和迫击炮袭击，其中包括 8 月 9 日，在撤送巴勒斯坦病人前往以色列境内接受治疗过程中，对埃雷兹过境点发动的袭击。

为报复，以色列部队进行了一次空袭，轰炸埃及与加沙边界地下隧道地区。在报告所述期间，以色列部队还执行了六次地面入侵。自从上次向安理会提交报告以来，又有 4 人在隧道事故中丧生。尽管如此，大规模走私活动继续不断。走私活动再加上关闭措施，破坏着加沙的正常经济和人民的生活，削弱着温和的政治力量。

安全理事会第 1860(2009)号决议要求建立机制，防止向加沙境内非法贩运武器弹药，重新长期开放过境口岸，但尚未被付诸实施。总体来看，现在平均每天允许 87 辆卡车进入加沙，7 月平均每天允许 78 辆卡车入境。相比 2008 年 11 月“铸铅行动”开始之前平均每天 18 辆卡车，已增加不少。但是，2007 年 5 月，在实行全面封锁之前，作为正常商贸活动的一部分，每天有 475 辆卡车进入加沙。现在，进口物资绝大多数限于食物和卫生用品，很少或没有其他各种物资，包括恢复所需物资入境。

尽管如此，在出入方面出现了一些积极情况。7 月 27 日，以色列 10 个月来首次允许 10 万升柴油和 4 万升汽油运入加沙，以供民用。8 月 6 日，三卡车水

泥和钢条获准运入加沙，供巴勒斯坦水务局在加沙北部的污水处理厂使用。这些措施虽值得欢迎，但仍不足以满足加沙平民百姓的需要。

正在与以色列当局进行协商，讨论联合国的提议，即启动加沙学校、住房和诊所的早期恢复建设工作。我们希望并期待以色列政府很快能够对该提议作出明确答复。时间的推移使人们对冬天之前重建住房、教育和卫生设施基本不抱希望，而这种重建对于开始让平民百姓恢复表面上的正常生活是必不可少的。我们仍然不能接受的是，在开展“铸铅行动”约七个月之后，尚未能够为加沙平民百姓开展任何早期恢复或重建活动。我们还重申，联合国制定了有效措施，来确保加沙的方案拟定工作不受影响。

我们继续要求释放以色列下士吉拉德·沙利特。我们表示希望，双方能够秉持诚意就交换战俘问题进行谈判，以促进其获释以及以色列监狱关押的 11 000 多名巴勒斯坦囚犯中的很多人获释。

在上个月报告谈到的加沙和日内瓦公开聆讯之后，戈德斯通法官率领的实况调查团完成了调查，正在完成报告。报告预计将于 9 月初发表，将于 9 月 29 日在人权理事会提出和讨论。

8 月 3 日至 10 日，马哈茂德·阿巴斯主席所属的法塔赫党在伯利恒举行了第六次党代表大会，这是 20 年来的首次，也是第一次在被占领巴勒斯坦领土举行。加沙的多数法塔赫成员因哈马斯禁止其旅行而无法参加，但通过电话进行了投票。阿巴斯主席以鼓掌方式当选为法塔赫领导人和该党中央委员会主席。另外 19 名法塔赫成员，其中 14 人并非上届中央委员会委员，当选为新一届中央委员会委员，并选出了新的革命委员会。

我们继续呼吁努力在合法的巴勒斯坦权力机构的框架内实现加沙与西岸的统一。我们支持埃及在这方面的努力，希望很快能够再次恢复认真的和解谈判。

在被占领的叙利亚戈兰，局势依然平静，但以色列的定居活动仍在继续。塞里特别协调员在 8 月 10

日访问该地区期间表示联合国继续致力于实现全面的区域和平，并表示我们希望早日恢复以色列与叙利亚的谈判。

关于黎巴嫩局势，自从我上次于 7 月 27 日作通报以来，组建新政府的工作仍在继续。政治领导人宣布，他们已就内阁席位分配事宜达成协议，但尚未就部长名单达成一致。我们期望新政府承诺全面落实安全理事会第 1701 (2006) 号决议。

联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)行动区总体局势依然大体平静。希尔拜·萨利姆和 Kfar Shouba 地区的紧张局势逐渐缓和。对希尔拜·萨利姆 7 月 14 日事件的调查正在继续。此外，8 月 17 日凌晨，以色列国防军(国防军)拆除了他们先前在撤退线南侧 Kfar Shouba 村附近修建的瞭望台。在那里，7 月 17 日，一群平民举行了抗议活动，并于随后擅闯蓝线。

特别协调员迈克尔·威廉斯先生和联黎部队指挥官克劳迪奥·格拉奇亚诺少将一直与黎巴嫩武装部队、以色列当局和国防军指挥部保持联系，以便缓解黎巴嫩南部近几周事件所造成的紧张局面。我们认为拆除瞭望台有助于这项工作。与此同时，在报告所述期间，以色列几乎每天都在侵犯领空。我们期待着目前关于联黎部队授权问题的协商取得成果。

最后，我们敦促各方积极响应正在开展的、为早日恢复和结束以巴谈判创造条件的努力，以及推动在实现全面地区和平方面取得进展的努力。秘书长仍致力于同各方及其国际伙伴一道努力，根据安全理事会有关决议、路线图和阿拉伯和平倡议，结束始于 1967 年的占领，建立一个在安全和公认的边界内与以色列和平、毗邻共处的巴勒斯坦国，实现中东公正、持久和全面和平。

主席(以英语发言)：我感谢费尔南德斯-塔兰科先生十分有益的通报。根据安理会在先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续我们对该议题的讨论。

上午 11 时 25 分散会。